

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «Владимирский государственный университет  
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
 (ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор  
 по образовательной деятельности  
 А.А. Панфилов  
 « 26 » 08 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

Специальность подготовки 38.05.01 ЭКОНОМИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ  
 Специализация подготовки ЭКОНОМИКО-ПРАВОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
 Уровень высшего образования СПЕЦИАЛИТЕТ  
 Форма обучения *ОЧНАЯ*

Семестр	Трудоемкость зач. ед./час.	Лекций, час	Практич. занятий, час	Лаборат. работ, час	СРС, час	Форма промежуточной аттестации (экзамен/зачёт, зачёт с оценкой)
1	2/72		36		36	зачёт
2	2/72		36		36	зачёт с оценкой
3	2/72		36		36	зачёт
4	4/144		36		81	экзамен (27)
Итого	10/360		144		189	зачет, зачет, зачет, экзамен (27)

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии;
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области;
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

Задачи обучения:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в рамках базовой части учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования: «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
ОК-11 способность к деловому общению,		<i>Знать</i> – базовые правила грамматики (на уровне морфологии и

<p>профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков.</p>	<p><i>Частичное</i></p>	<p>синтаксиса);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– базовые нормы употребления лексики и фонетики;</li> <li>– требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li> <li>– основные способы работы над языковым и речевым материалом;</li> <li>– основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.).</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– устанавливать межличностную коммуникацию (устную и письменную) с учетом социокультурных и профессиональных особенностей общения;</li> <li>– посредством языка, предметных и социокультурных знаний организовать и оптимизировать тот или иной вид профессионально-делового взаимодействия;</li> <li>– понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма личного и делового характера;</li> <li>– заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера);</li> <li>– осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности с целью личностного и профессионального совершенствования;</li> <li>– оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</li> <li>- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;</li> <li>- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;</li> </ul>
--	-------------------------	---

		- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).
--	--	--

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные	СРС		
1	Тема 1. Моя биография.	1	1-3		6		9	3/50%	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Язык как средство межкультурного общения.	1	4-6		6		9	3/50%	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	7-12		12		9	6/50%	
4	Тема 4. Город, в котором я учусь.	1	13-18		12		9	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт</b>
5	Тема 5. Россия.	2	1-6		12		12	6/50%	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Англоязычные страны (Великобритания, США).	2	7-12		12		12	6/50%	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)	2	13-18		12		12	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт с оценкой</b>
8	Тема 8. Financial management.	3	1-6		12		12	6/50%	рейтинг-контроль №1
9	Тема 9. Funds.	3	7-12		12		12	6/50%	рейтинг-контроль №2

10	Тема 10. Accounting, the language of finance.	3	13-18	12	12	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт</b>
11	Тема 11. Income statement.	4	1-6	12	27	6/50%	рейтинг-контроль №1
12	Тема 12. Banking and the financial system.	4	7-12	12	27	6/50%	рейтинг-контроль №2
13	Тема 13. Economic crimes.	4	13-18	12	27	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр</b>				<b>36</b>	<b>81</b>	<b>18/50%</b>	<b>экзамен (27)</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>				-			
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>1-4</b>		<b>144</b>	<b>189</b>	<b>72/50%</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (27)</b>

### Содержание практических занятий по дисциплине

#### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография

##### Язык как средство межкультурного общения

1.1 Autobiography, family.

1.2 Friends, hobbies.

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

##### Тема 2. Язык как средство межкультурного общения

2.1. English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language.

Грамматика: числительное.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления

2.2. The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes.

Грамматика: прилагательное, наречие.

Речевой этикет: разговор по телефону.

##### Тема 3. Университет и студенческая жизнь

3.1 Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University.

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)

3.2 Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA.  
Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Структура делового письма. Лексика делового письма

3.3 Student life. International students. Studying abroad.  
Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

#### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

4.1. The history of Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

4.2. The sights of Vladimir.

4.3. Famous people of Vladimir region.

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

### **2 семестр**

#### **Тема 5. Россия**

5.1. Russia (geographical position, climate, political system).

5.2. Cultures and traditions of Russia.

5.3. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов.

#### **Тема 6. Англоязычные страны (Великобритания, США).**

6.1. The geographical position. Climate. Mineral resources.

6.2. The political system of Great Britain and the USA.

Виды презентаций и выступлений.

Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общей тематики.

Грамматика: Modal Verbs.

#### **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)**

7.1 Brief History of Great Britain and the USA.

Грамматика: Passive Voice.

Виды и основы перевода.

7.2. The British People as They Are. British traditions and customs.

7.3. Cultural background of the USA.

Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

Грамматика: Sequence of Tenses.

### 3 семестр

#### Тема 8. Financial management

8.1 Financial management.

8.2. Finance planning.

8.3 Financial managers.

Грамматика: Types of complex sentences.

#### Тема 9. Funds

9.1 Uses of funds.

9.2 Sources of funds.

9.3 Managing assets.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

#### Тема 10. Accounting, the language of finance

10.1 The process of accounting.

10.2 The balance sheet.

10.3 Double-entry bookkeeping.

Устройство на работу, сопроводительное письмо, CV. Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

Грамматика: Infinitive (forms and functions).

### 4 семестр

#### Тема 11. Income statement

11.1. A typical income statement.

11.2. Interpreting financial statements.

11.3. Ratio analysis.

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности

Грамматика: Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition *for*).

#### Тема 12. Banking and the financial system

12.1 The structure of the financial system.

12.2 Financial intermediaries.

12.3 Investment income.

Грамматика: Gerund.

#### Тема 13. Economic crimes

14.1. Tax evasion.

14.2. Corruption in the judicial system of Russia.

14.3. Land administration corruption.

14.3 Public procurement corruption.

Грамматика: Participle.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-13)
- Ролевые игры (темы № 3, 7)
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, 4, 13)
- Защита презентаций (темы № 4, 5, 6, 7)
- Контрольные работы (темы № 1-13)

## 6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3).

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачёт, экзамен).

### 1 СЕМЕСТР

#### Рейтинг-контроль № 1

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

#### Рейтинг-контроль № 2

**Role-play.** Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) getting involved in campus or university activities;



- c) university clubs and organizations;
- d) life in a dormitory;
- e) getting medical assistance.

### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region».

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

*1. Задание письменной части включает: лексико-грамматический тест*

*2. Задание устной части включает:*

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

*Примерные ситуации для составления диалога.*

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of higher education in Russia and abroad.
5. Discuss student life in Russia and abroad.

*Примерный текст для аудирования*

*<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>*

**UK Culture – Language**

### **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**(Темы 1-4)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: «*Язык как средство межкультурного общения*»; «*Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)*», «*Россия, город, в котором я учусь*» (см. «Пособие по устной речи на английском языке

для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замаева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2016)

- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ, 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses);
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region»;
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).

## **2 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Защита презентаций на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».

### **Рейтинг-контроль № 2**

Тест по теме «Великобритания».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентаций по одной из тем: 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

*1. Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
  - Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов
2. *Задание устной части включает:*
- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
  - Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

*Примерные вопросы к зачёту:*

1. Russia.
2. Great Britain.
3. The USA.
4. History of the USA.
5. History of Great Britain.
6. English people as they are.

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 5-7)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам *«История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017; «Английский для гуманитариев» [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, - 397 с.: ил. - ISBN 978-5-238-01303-9., 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185>);
- Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Passive Voice; Modal Verbs; Sequence of Tenses.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA;*
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».
- Подготовка докладов на тему 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.
- Изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.)

## **3 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский.

### **Рейтинг-контроль № 2**

Защита презентации по теме «Способы управления инвестиционными рисками».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Напишите резюме/сопроводительное письмо по образцу.

Монологическое высказывание по теме «Роль финансовой системы для экономики страны».

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

### **2. Задание устной части включает:**

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации

- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

**Примерные вопросы к зачёту:**

1. What are the duties of a financial manager?
2. What are the main types of capital?
3. Where do funds come to the firm from?
4. What do current and fixed assets include?
5. What sources of funds do financial managers have at their disposal?
6. What three phases is accounting divided into?
7. What is a balance sheet?
8. What two parts does a typical balance sheet consist of?
9. What principle is double-entry bookkeeping based on?
10. What is the difference between the balance sheet and the income statement?
11. What are the most widely used ratios?
12. What is the purpose of existence of financial system in the countries?
13. What are three functions of money?
14. Why do many people own stocks and bonds?
15. In what two ways can a firm sell its securities?

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 8-10)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Types of complex sentences», «Direct and Indirect Speech», «Infinitive»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по теме «Роль финансовой системы для экономики страны»;
- Подготовка презентации по теме «Способы управления инвестиционными рисками»;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; Матяр Т.И., Новикова Л.В., Попкова О.В. “Learning History in English”: учебное пособие по английскому языку. Владимир: ВлГУ, 2014);
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов .— Москва : Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

#### **4 СЕМЕСТР**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский.

##### **Рейтинг-контроль №2**

Доклад по одной из предложенных тем: «Типы финансовых активов»; «Влияние налоговой системы на экономическое состояние страны».

##### **Рейтинг-контроль №3**

Монологическое высказывание по теме «Экономические преступления в России».

#### **СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА**

##### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

##### **2. Задание устной части включает:**

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- беседа с преподавателем по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течение курса обучения

##### **Примерный перечень экзаменационных тем:**

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Англии, США. Чем они знамениты?
3. Расскажите о перспективах развития высшего образования в России.
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.

5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете об англоязычных странах (Великобритании, США), их культурных традициях?
7. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.
8. Английский язык как средство межкультурной коммуникации.

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 11-13)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Infinitive constructions», «Participle», «Gerund».
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «Типы финансовых активов», «Влияние налоговой системы на экономическое состояние страны», «Экономические преступления в России»;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов. М.: Высшая школа, 2006.— 279 с.: табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.);
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «Tax evasion», «Corruption in the judicial system of Russia», «Land administration corruption», «Public procurement corruption» (см. <https://www.business-anti-corruption.com/country-profiles/russia>; <https://www.theguardian.com/international>).

**Фонд оценочных средств** для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			
<b>Ермолаева Л. Д.</b> Finance (Финансы): учебное пособие по английскому языку. Владимир: Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ). 152 с.	2012	-	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2724/1/00270.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2724/1/00270.pdf</a>
<b>Ермолаева Л.Д.</b> Бизнес-информатика. Business-informatics: учебное пособие по английскому языку. Владимир: Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).	2014	-	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/3550/1/01318.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/3550/1/01318.pdf</a> .
<b>Ермолаева Л.Д.</b> Marketing (Маркетинг). Учебное пособие по английскому языку. Владимир: ВлГУ, 138 стр.	2014	-	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/4274/1/01441.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/4274/1/01441.pdf</a>
<b>Замараева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : ил., табл. — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 146-147.	2017	203	<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf</a>
Английский язык для студентов экономических специальностей. English for Students of Economics. Учебник. - М.: Книжный Мир. - 272 стр.	2012		<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785804105731.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785804105731.html</a>
<b>Матяр Т. И.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules & Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ;	2016		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf</a> >



Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.			
<b>Дополнительная литература</b>			
<b>Койкова Т. И.</b> Деловое общение : пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), .— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.	2007		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf</a>
<b>Койкова Т. И.</b> "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски] : учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. : ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.	2008	84	
<b>Койкова Т. И.</b> Культура речевого общения на английском языке : учебное пособие / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 124 с. : ил. — (Иностранный язык в вузе) .— На обл. также: I love English .— Имеется электронная версия.	2013		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf</a>
<b>Койкова Т. И.</b> Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация) : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .	2018		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf</a>
English for Business Communication. Английский язык для делового общения [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Яшина	2015	-	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN978597">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN978597</a>

Т.А. - М. : ФЛИНТА.			6503359.html
Английский язык для экономистов [Электронный ресурс]: учебное пособие / С.А. Шевелева. М. : Проспект.	2015	-	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392154746">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392154746</a>

## 7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## 7.3 Интернет-ресурсы

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>

<http://www.native-english.ru/grammar>

<http://www.multitrans.ru>

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.translate.ru>

<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com>.

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУУ Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил

Поп О.В. Попкова

Рецензент

проф. кафедры профессиональной языковой  
подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.филол.н.,

Под А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 27.06.2019 года

Зав. кафедрой ИЯПК Марычева Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
направления 38.05.01 «Экономическая безопасность»

Протокол № 1 от 26.08.19 года

Председатель комиссии Доничев О.А. Доничев

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины

*НАИМЕНОВАНИЕ*

образовательной программы направления подготовки *код и наименование ОП*,

направленность: *наименование (указать уровень подготовки)*

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель  ФИО	Основание  (номер и дата распорядительного документа о внесении изменения)
1			
2			

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры *полное наименование*,  
протокол №\_\_ от \_\_. \_\_ 20\_\_ г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

*Подпись*

*ФИО*

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2020/2021 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 02.09.20 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  


Рабочая программа одобрена на 2021/2022 учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на 2022/2023 учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_